

NABARI 会議所ニュース

2016
4

名張商工会議所HP <http://www.nabari.or.jp/>
E-mailアドレス ncci@nabari.or.jp

名張商工会議所

No.583



名張商工会議所は、三月二十九日(火)、名張産業振興センターアスパシアにおいて、平成二十八年第一回通常議員総会を開催致しました。二

十七年名張の下半期景況調査の結果は久しぶりに前回より改善されていたが、今年に入ってから状況は一変して悪化しており、国の基調判断も引き下げられている。今年、五月二十六日、二十七日に「伊勢志摩サミット」が開催されるので、内需拡大のチャンスであり、三重県の素晴らしさを世界へ発信し成功させなければならぬと思っている。なお、当所においては、二十八年度は政策特別委員会の締めくくりに期にしたいのでご協力をお願いしたい。資源活用では、ワインづくりプロジェクトとして、名張ブランドワインの事業化への道筋をつけていきたい。地域・産業活性化においては第二回目の「名張産業フェア」を「就職フェア」と「食彩フ

エア」の二つをテーマに七月一日〜三日に開催する予定である。また、まちなか活性化では、起業・創業を目指す事業者に空き地・空家を活用出来る制度づくりやまち婚などのイベントを通して商業振興や定住・移住人口を増やす取組も進めたい。」等の挨拶をされました。

続いて、報告事項の後、議案審議に入り、平成二十七年各会計収支補正予算案、平成二十八年度事業計画案並びに各会計収支予算案、役員候補充選任など十五議案の審議がなされ、全て原案の通り承認されました。

(平成二十八年度事業計画並びに各会計収支予算概要は次頁に掲載しております。)

平成二十八年第一回通常議員総会を開催 二十八年度事業計画並びに収支予算案を承認

目標 1,500 会員

平成 28 年 3 月 7 日現在

- 会員数 **1,149** 件
- 口数 **6,618** 口
- 発行所 名張商工会議所
- 所在地 名張市南町822-2
- TEL 0595(63)0080
- FAX 0595(64)3211
- 売価 1部 60円

(一般会費に含みます。)

ユニフォームは「モリシマ」へ
作業服 事務服 白衣 安全用品 作業用品
看板・標識・シール製作



モリシマ商事

[本店]
名張市西原町2632-10
TEL 65-8888(代) FAX 65-3160
[デザインルーム]
名張市桔梗が丘2-3-32
TEL 67-2323(代) FAX 67-2255



東京海上日動火災保険(株) TQ代理店
東京海上日動あんしん生命保険(株)

有限会社 I・G・Aサポート

三重県名張市さつき台2番町185-4
(R368 バイパスさつき台入口交差点)

TEL 0595-67-0300

安心安全のネットワーク

まごころを込めた警備サービスを提供致します。

- ◇ 団体、クラブ活動
- ◇ 送迎、旅行等、
- ◇ お気軽にご利用いただけます。

株式会社 メイハン

警備事業部 名阪交通バス
tel 0595-65-6211 tel 0595-65-6216
三重県名張市東原2175番地 三重県名張市東原1395番地
HP <http://www.meihan-k.co.jp>

損保ジャパン日本興亜 代理店



有限会社 マイア

松尾 明夫
桔梗が丘7-3-3 ☎ 65-6071

OA機器専門販売・修理
中野事務機サービス

名張市鴻之台1番町38番地
☎ 0595-64-1180
E-mail: info@nakanojs.com



[取扱商品]
デジタル複合機・印刷機・パソコン・CAD・スチール家具 その他OA機器全般

平成28年度 名張商工会議所 事業計画

昨年の世界の動向は、ギリシャの財政危機、フランスでのテロ発生、欧州の難民問題、シリアなど中東の混迷化、中国経済の減速化、原油等の資源・エネルギー価格の下落など、世界経済を揺るがす問題が多くあり、また、本年に入り米国経済の先行き不安などから、世界経済は不透明感が強まっています。

わが国では、地方創生への取組として「まち・ひと・しごと創生総合戦略」の推進、新3本の矢として「一億総活躍社会」の実現など、経済最優先の政策が打ち出されています。

加えて、訪日観光客の増加やTPP（環太平洋経済連携協定）の発効に向けた環境整備が進むなど、将来に明るい展望が持てる期待感が広がっており、ようやくデフレ脱却への道筋が見え、景気は緩やかに回復しているとの見方が多くなっています。

一方、日本銀行によるマイナス金利政策の導入による影響、平成29年（2017年）4月からの消費税率10%への引上げによる影響のほか、軽減税率の導入による事業者の混乱なども予想されます。

平成28年（2016年）の日本経済にとって最大のリスク要因は海外経済の悪化であり、その影響で国内景気も横ばい圏内の動きが長期化する懸念があります。

日本が直面する超高齢化、人口減少等の課題は、地方にとってより深刻な課題となっており、人口減少が続く名張市では、長く厳しい財政状況が続いており、新年度からは「都市振興税（固定資産税の超過課税）」の導入が決定されるなど、市民生活や地域経済への影響が懸念されるところです。

こうした課題を解決するためには、地域に雇用と所得を生み出す地域産業の振興が重要であり、地域で多くを占める中小・小規模事業者の活力強化が不可欠であり、身近な支援機関である商工会議所の役割は極めて重要になっています。

そのため、従来の経営改善普及事業に加え、関係機関と連携のもと事業者の経営課題解決に寄与するための伴走型の事業計画策定支援の実績を上げ、経営発達支援計画の策定、認定取得、実行、検証といった道筋をつけ、より強力な経営支援体制の構築が求められています。

また、地域の現状・問題点を克服していくためには、既存産業の生産性の向上、成長産業の育成、市街地の活性化や挑戦する中小・小規模事業者、市民等の活動の後押しを行うなど、地域の持てる力を総動員していくことが急務です。

特に、地域と中小・小規模事業者が景気回復を実感し、さらに活性化していくためには、「地産地消」のほか販路を域内から域外へ拡大していくことで域外から財貨を得られる「地産外商」への取組、そして、観光需要の取り込みとして新たに「外需内商」への取組などが重要です。

商工会議所は、こうした課題に対し、地域・産業活性化、資源活用、まちなか活力創出の三つの政策課題に取り組む政策特別委員会（小委員会）を設置し、行政、関係団体等と緊密に連携しながら、ものづくりをはじめとする地域産業の振興、インバウンドや国内観光の振興

による新たな観光産業の推進、起業・創業支援と市街地での事業展開への取組などを、それらを実現可能とする制度、仕組みづくりへの取組や協力要請とあわせて着実に実施していきます。

具体的な取組として、その一つは、『ワインづくりプロジェクト』の推進です。

三重県下で一番の産地であり、名張の代表的な地域産品、そして観光資源でもある「ぶどう」を取り上げ、その活用による6次産業化、地域ブランド力の向上を通して地域振興に繋げる『ワインづくりプロジェクト』を、本年度、経営計画の策定など具体化、事業化への道筋をつけていきます。

二つ目は、『なばり産業フェア』の開催です。

労働力人口の減少から人材不足感が強まっていますが、多様な人材が地域での就労・雇用の機会を広げることができる場としての「就職フェア」と、地域の「食」に関わる事業所、店舗等が地域にこだわった原材料を活かした和洋菓子、料理、飲料や新製品開発などの展示、実演、販売等を行う「食彩フェア」の二つのテーマで、地元の企業、店舗、教育機関等との緊密な連携により、名張の元気創造に繋げる『なばり産業フェア』の開催を進めます。

三つ目は、『まちなか活力創出』の推進です。

低迷が続く中心市街地（名張地区）を元気にし、高齢者のみならず若者や女性など多様な住民が快適に生活できる、コンパクトで「賑わいのある住まいの街の再生」に取り組みます。

まち婚などのまちなか活性化イベントの開催や新しく起業・創業に取り組む事業者等に空き地、空き家の多様な活用を促進できるような制度づくりなどを通して商業振興や定住・移住人口を増やす取組を進めます。また、街道観光の推進等による交流人口、移住人口の増加を図るなど、難しい課題ではありますが、行政や地域づくり組織、関係団体等との連携を深めつつ取り組みます。

上記事業計画の考え方に沿って、会員の皆様や各部会・委員会のご理解、ご協力のほか、広く行政、関係機関・団体、市民との連携のもとに諸施策、諸活動を展開するため、平成28年度の基本方針を次の通りとします。

基本方針

1. 「地域経済や産業の拡充強化を進める取組」を進め、持続可能な地域力を高めます。
2. 「地域資源の創出・活用と多様な連携を進める取組」を進め、事業者の活力強化と自立的成長を図ります。
3. 「地域を元気にし、まちの賑わいを創出する取組」を進め、中心市街地、地域商業の活性化を図ります。
4. 「経営支援力の向上」に努め、経営者の課題解決に向けたコーディネート機能の充実と事業のさらなる成長に向けた支援強化を図ります。
5. 「会議所活動と会議所基盤の強化」に努め、役に立ち、信頼される商工会議所の実現を図ります。
6. 「名張産業振興センターの機能、運営の充実」に努め、地域交流拠点としての役割強化を図ります。

平成28年度 収支予算

■一般会計収支予算

【収入の部】		【支出の部】	
款	予算額	款	予算額
1.会費	32,360	1.事業費	10,728
2.特定商工業者負担金	435	2.管理費	13,156
3.事業収入	4,340	3.繰出金	24,400
4.補助金及び交付金	2,309	4.積立金	1,500
5.雑収入	300	5.予備費	16
6.繰入金	9,600	支出合計	49,800
7.繰越金	456		
収入合計	49,800		

■中小企業相談所特別会計収支予算

【収入の部】		【支出の部】	
款	予算額	款	予算額
1.補助金	39,180	1.経営改善普及事業費	55,030
2.会議所負担金	16,300	2.一般事業費	1,850
3.事業収入	1,450	3.予備費	51
4.繰越金	1	支出合計	56,931
収入合計	56,931		

結婚式の2次会など
パーティならサロンアスピアで!!

お
人
様

3,500円より
料理+フリードリンク 2時間

Salon アスピア

名張市南町822-2
(名張産業振興センター内)
TEL 64-6330

**杉本電気工事
杉本クレーン(株)
上野レンタカー**

外線工事一式・電柱建柱・重量物吊り上げ・建築工事
事故処理レッカー作業・樹木伐採作業・運搬作業・各種レンタカー

名張(営) TEL0120-08-5432
名張市美旗中村1420-5
本 社 TEL0595-21-5432
伊賀市西明寺1672-1

おかげさまで102周年
102nd Anniversary

宝 石 ★ 時 計 ★ メガネ
Jewelry · Watch · Eye Wear

田村

三重県名張市東町1743
TEL 0595-63-0730

■特定退職金共済制度特別会計収支予算

【収入の部】 (単位:千円)		【支出の部】 (単位:千円)	
款	予算額	款	予算額
1.共済事業掛金収入	21,035	1.共済事業給付金	30,000
2.企業年金契約給付金受入	30,000	2.管理費	1,245
3.雑収入	1	3.積立金	20,400
4.一般会計繰入金	600	4.予備費	5
5.繰越金	14	支出合計	51,650
収入合計	51,650		

■共済事業・労働保険事務組合特別会計収支予算

【収入の部】 (単位:千円)		【支出の部】 (単位:千円)	
款	予算額	款	予算額
1.手数料収入	10,950	1.事業費	550
2.交付金	2,530	2.管理費	17,608
3.事業収入	120	3.雑支出	1
4.一般会計繰入金	4,500	4.予備費	11
5.雑収入	1	支出合計	18,170
6.繰越金	69		
収入合計	18,170		

■名張産業振興センター運営管理特別会計収支予算

【収入の部】 (単位:千円)		【支出の部】 (単位:千円)	
款	予算額	款	予算額
1.テナント家賃収入	10,960	1.水道光熱通信費	8,500
2.テナント共益費収入	3,706	2.法定点検費	2,130
3.貸室使用料収入	17,500	3.管理費	20,954
4.テナント電気使用料等収入	1,450	4.清掃費	2,580
5.会議所負担金	3,000	5.租税公課	2,598
6.事業収入	350	6.事業費	1,000
7.財政調整資金積立金繰入金	500	7.会館営繕積立金	500
8.助成金	300	8.予備費	277
9.雑収入	1	支出合計	38,539
10.繰越金	772		
収入合計	38,539		

■退職資金積立金特別会計収支予算

【収入の部】 (単位:千円)		【支出の部】 (単位:千円)	
款	予算額	款	予算額
1.繰入金	3,000	1.退職給与金	1
2.雑収入	5	2.積立金	66,031
3.繰越金	63,027	支出合計	66,032
収入合計	66,032		

■財政調整資金積立金特別会計収支予算

【収入の部】 (単位:千円)		【支出の部】 (単位:千円)	
款	予算額	款	予算額
1.繰入金	500	1.繰出金	10,100
2.雑収入	7	2.積立金	92,342
3.繰越金	101,935	支出合計	102,442
収入合計	102,442		

～中小企業大学校瀬戸校～

「次世代幹部のための戦略構築」

おすすめ
研修

～戦略思考で未来を切り拓く～

将来を見据えた経営判断力や強い組織をつくる経営のマネジメント能力を養うべく、経営の視点で自社を考える戦略的なものの見方や考え方を習得するとともに、成長する企業になるための経営戦略・組織マネジメントを実践的に学びます。

- 日時:4月26日(火)～4月27日(水)・5月16日(月) [3日間]
- 会場:中小企業大学校 瀬戸校(瀬戸市川平町79番地)
- 受講料:31,000円(税込)
- 内容:・これからの企業経営と経営マインド
・戦略的なものの見方・考え方
・経営戦略の策定(ケーススタディ)と経営資源を活かすマネジメント

受講者の声

- ・具体例を交えた新しい情報などがわかり、とても参考になりました。
- ・現状分析を行う中で、いかに多くの情報から、判断しなくては行けないか、また財務手法についても大変勉強になりました。

★詳しくは、<瀬戸校 検索>もしくは、下記
<http://www.smrj.go.jp/inst/seto/list/details2016/095307.html>

申込み・問合せ

中小機構中部 中小企業大学校瀬戸校 TEL:0561-48-3401

電話対応研修を開催しました

平成28年3月11日(水)に公益財団法人日本電信電話ユーザ協会三重支部との共催により株式会社JBMコンサルタント 萩原麻美氏を講師に招き、電話対応研修を開催しました。当日は、お客様満足の考



え方、電話対応の再確認、コミュニケーションスキル等について、ペアディスカッションやロールプレイングを交えながらの研修で、受講者の皆さんは、しっかりと前向きに取り組まれていました。

セミナー終了後、もしも検定受験(電話対応技能検定)も実施しました。

「電話対応技能検定(もしも検定)」は、「お客様に喜ばれるビジネス電話対応」の実現、電話対応のエキスパートとして即戦力になり得る社内の指導者の育成を目的とした検定制度です。個人個人でのスキル向上と同時に、社内指導者を育成することで全体のレベル向上にも役立ちます。

ホームセキュリティ
ビル・店舗・事務所警備

イセツ株式会社

名張営業所 名張市平尾3213番地5
(賛急屋ビル1階)
TEL 0595-64-4141
本社 津市桜橋3丁目408
TEL 059-227-2000

テント・シート・イベント会場設営

みえ
(株)三恵テント

トラックシート・ビニール・
テント倉庫・シートシャッター

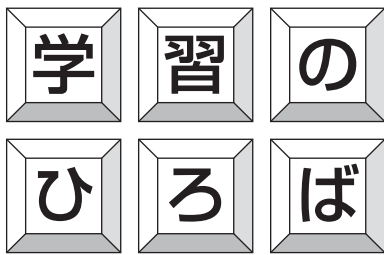
名張市神町1424-2
TEL:63-0910 FAX:64-0921

文具・事務用品・OA機器・楽器
文化と感動で 未来へアクセス

有限会社 **前田文具**

名張市夏見字浅尾103-1
夏見店 Tel 0595-63-0159 Fax 0595-63-5555
<http://www.nava21.ne.jp/~maebun/index.htm>

中小企業相談所



事業資金融資情報

日本政策金融公庫国民生活事業普通貸付(基準金利) … 1.25 ~ 2.50%
平成 28年 4月 1日現在

小規模事業資金 …………… 1.60%
平成 28年 3月 1日現在

小規模事業者持続化補助金 公募中

5月13日まで

- 経営計画に基づいて実施する販路開拓等の取り組みに対し、原則50万円を上限に補助金(補助率2/3)が出ます。
- 計画の作成や販路開拓の実施の際、商工会議所の指導・助言を受けられます。
- 小規模事業者が対象です。
- 申請にあたっては、最寄りの商工会議所へ事業支援計画書の作成・交付を依頼する必要があります。依頼はお早めをお願いします。

◆補助対象者

小規模事業者[商工会及び商工会議所による小規模事業者の支援に関する法律(平成5年法律第51号)第2条を準用]

卸売業・小売業	常時使用する従業員の数	5人以下
サービス業(宿泊業・娯楽業以外)	常時使用する従業員の数	5人以下
サービス業のうち宿泊業・娯楽業	常時使用する従業員の数	20人以下
製造業その他	常時使用する従業員の数	20人以下

◆対象となる事業

経営計画に基づき、商工会議所の支援を受けながら実施する販路開拓等のための事業

《対象となる取り組みの例》

- | | |
|--|---|
| (1)広告宣伝(広報費)
・新たな顧客層の取り込みを狙い、チラシを作成・配布 | (3)展示会・商談会への出展(展示会等出展費)
・新たな販路を求め、国内外の展示会へ出展 |
| (2)集客力を高めるための店舗改装(外注費)
・幅広い年代層の集客を図るための店舗のユニバーサルデザイン化 | (4)商品パッケージや包装紙・ラッピングの変更(開発費)
・新たな市場を狙って商品パッケージのデザインを一新 |

◆補助対象経費

1. 機械装置等費 2. 広報費 3. 展示会等出展費 4. 旅費 5. 開発費 6. 資料購入費
7. 雑役務費 8. 借料 9. 専門家謝金 10. 専門家旅費 11. 車両購入費(買い物弱者対策の場合のみ)
12. 委託費 13. 外注費

◆補助率・補助額

- 補助率 補助対象経費の2/3以内 ➡
○補助額 上限50万円

*ただし、

- (1)①雇用を増加させる取り組み、②買い物弱者対策に取り組む事業者、③海外展開に取り組む事業者については、補助上限額が100万円
(2)複数の小規模事業者が連携して取り組む共同事業の場合は、補助上限額が「1事業者あたりの補助上限額」×連携小規模事業者数の金額となります。(ただし、500万円を上限とします。)

同補助金に係る詳細や、公募要領は、ホームページ

<http://h27.jizokukahojokin.info/>にてご確認下さい

お問い合わせ先 名張商工会議所(TEL 63-0080)

田畑浩正税理士事務所

経営革新等支援機関(財務局・経済産業局 認定)

- 会計・税務・創業支援・金融機関紹介
- ★弥生・MFクラウド会計ソフト対応
- 相続税・贈与税

フリーダイヤル **0120-64-5430**
田畑まで

WELCOME 旬の料理とお好み焼

IKKYU 一休

おすすめ! [要予約]
一休おまかせ宴会コース
(オードブル、刺身、焼物、揚物 etc) ¥2,500より

名張市鴻之台1番町 TEL 61-1939
(市役所駐車場東)
<http://www.okonomiyaki-ikkyu.com/>
営業時間 5:00~11:00 月曜日(及第1火)定休

ハウスクリーニング/エアコンクリーニング

家事代行/定期清掃管理

害虫駆除 白アリ 床下換気扇 ゴキブリ ハチ
床下調湿材 ねずみ 他

庭木管理 消毒/肥料/選定/造園他

消臭サービス/窓ガラスフィルム施工

安心と信頼の **ダスキンエスプリ** ☎65-8411
(株)エスプリ 名張市新田1249-4

「経営計画策定セミナー」を開催

去る3月10日、名張産業振興センターアスピアにおいて、合同会社地域創造研究所 所長 松本圭司氏を講師にお迎えし、「経営計画策定セミナー」を開催しました。

このセミナーでは、小規模事業者の販路開拓に重点を置き、事業計画策定を行っていく為のセミナーを開催。経営計画戦略シートを活用し、自社の経営分析、市場動向、ニーズの把握、自社の強み、弱みを知った中で経営計画を立てることの重要性の他、計画策定時や、現在公募中の小規模事業者持続化補助金挑戦時のポイント等を説明いただきました。受講者からは「大変わかりやすかった。」等のコメントをいただくことができ、当所としては今後、事業者の事業計画策定に向けた支援につなげていきたいと思っております。



軽減税率対策補助金について

●軽減税率対策補助金とは消費税軽減税率制度(複数税率)への対応が必要となる中小企業・小規模事業者の方々が、複数税率対応レジの導入や、受発注システムの改修などを行うにあたって、その経費の一部を補助する制度です。

※ 消費税軽減税率制度は、「所得税法等の一部を改正する法律案」が3月29日に参議院にて可決成立し、4月1日から施行されます。

同補助金に係る詳細については <http://www.kzt-hojo.jp/> にてご確認ください。

平成28年度

名張市若者移住定住チャレンジ支援事業

事業概要

市内外を問わず創業希望者をもった若者が、自らのアイデアで創業し、名張市での魅力ある暮らしの実現を図ることを支援するとともに、若者にとって魅力ある創業環境を整備し、豊かなライフスタイルを提案することを目的とします。

そのための創業にかかる経費の一部を支援し、移住のための住宅リフォームや空き店舗の活用に必要な経費の一部を助成します。

補助区分

補助区分	補助金名称	補助額	補助率
基本事業	創業促進補助金	100万円以上最高200万円	経費の3分の2以内
加算事業	空き家改修加算事業	100万円	経費の2分の1以内
	空き店舗活用加算事業	50万円	経費の2分の1以内

※上記の1を基本事業とし、2及び3の事業を選択した場合は最大350万円の補助額となります。

事業スケジュール

募集期間	平成28年4月1日(金)～平成28年6月20日(月)17時まで ※郵送の場合は6月20日の消印有効
審査日程	1次審査 書類審査 2次審査 面談(1次審査通過者のみ) ※7月下旬予定
補助事業期間	平成28年8月1日(月)～平成29年1月20日(金)
完了報告日	事業終了後30日以内又は平成29年3月10日(金)までのどちらか早い方が完了報告日となります。
補助金支払	補助金支払 3月下旬

【募集対象者・募集要件等の詳細問い合わせ先】

名張市役所 産業部 商工経済室 〒518-0492 三重県名張市鴻之台1-1

受付時間：8:30～17:00(土日祝を除く。)

電話：0595-63-7824

FAX：0595-64-0644

メール：syoukou@city.nabari.mie.jp

がんばる企業を
応援します。



三重県信用保証協会

本店 059-229-6021(代表)
四日市支店 059-353-9161(代表)
ホームページ <http://www.cgc-mie.or.jp/>

第16回賞金賞(経済産業大臣賞)受賞

かわら しょう
免勝

一級建築士・生産専攻建築士

代表 岩見勝由
岩見貴訓

蔵持町原出 581 ☎ 61-2204
FAX 62-0250

小ロットのカラー印刷もおまかせ下さい

名刺・ハガキ・封筒・伝票・チラシ・ポスター・パンフレットetc



双葉印刷

お気軽に
お問い合わせ下さい
名張市新町197

TEL.0595-63-0834

FAX0595-63-2520

「経営者の未来」と
「会社の安心」のために。



保険をくりりと変える。



会社と経営者ご自身の安心のためにアクサの「企業経営」サポートシリーズ

会社と経営者ご自身の安心のために在任中のリスクやご勇退に向けての備えは万全でしょうか。
万が一の事態から会社を守る、経営者の未来を支えるためにアクサはさまざまなサポートを提案させていただきます。

<p>「就業不能」リスクまで経営者を手厚くサポートします。</p> <p>アクサの 企業経営 サポートシリーズ</p> <p>就業不能保障プラン</p>	<p>定期タイプ</p> <p>アクサの メディカル アシスタンス サービス</p> <p>アクサの メンタル サポートサービス <small>法人のお客さま専用</small></p>
<p>在任中から勇退後まで経営者を手厚くサポートします。</p> <p>アクサの 企業経営 サポートシリーズ</p> <p>98定期付終身保険</p>	<p>終身タイプ</p>
<p>在任中から勇退後まで経営者を手厚くサポートします。</p> <p>アクサの 企業経営 サポートシリーズ</p> <p>長期定期保険</p>	<p>長期定期タイプ (98歳満了)</p>
<p>企業の資産形成をサポートします。</p> <p>アクサの 企業経営 サポートシリーズ</p> <p>逓増定期保険</p>	<p>定期タイプ</p>

- アクサ生命は、商工会議所と協力し、会員事業所の各種ニーズ(甲斐金・見舞金制度、退職金制度、リスク対策や事業承継など)を共済制度/福祉制度でサポートしています。
- 本商品をご検討の際には、「重要事項説明書(契約概要・注意喚起情報・その他重要なお知らせ)」「ご契約のしおり・約款」を必ずご覧ください。

四日市支社 津営業所 名張分室 〒518-0729 名張市南町 822-2 名張産業振興センター4F TEL0595-63-1521

AXA-A1-1302-0336/9F7

らくらくレンタカー

<予約・お問合せ>

0120 0120-603153

受付営業時間:9時~20時
亀井商事 名張市夏見3180-1

パン工房
ル・マルシェ
Remerciement

〒518-0702
三重県名張市鴻之台 2-54
Tel. Fax (0595) 61-1168

定休日 毎週日曜
営業時間 月曜~金曜 am10:00 ~ pm6:30
土曜日 am 9:00 ~ pm6:00
(売り切れ次第終了の場合あり)

Face to Face いつもあなたのとなりに....
地元の事業者の強い味方
地域活性化ローン **「絆」**
「商工会議所・商工会」連携ローン

最高 500万円 **担保不要** **第三者保証人不要**

詳しくは、お近くの窓口までお問合せ下さい。

北伊勢上野信用金庫
ホームページ <http://www.kitaiseueno-shinkin.jp/>